

Maiatzaren 19an, goazen plazara

La movilización popular general del 7 de Enero en Bilbao, contó con el apoyo y la participación de miles de personas. Las calles de Bilbao fueron tomadas por las peticiones de una gran mayoría de la sociedad vasca, en una manifestación histórica en defensa de los derechos de las y los presos políticos vascos. Desde entonces, muchos partidos políticos han tomado nuevas posiciones respecto a esta cuestión. Con todo ello, hoy es evidente que la política penitenciaria actual no tiene sustento social ni político.

Aun siendo así, los gobiernos no han dado ningún paso y la política penitenciaria sigue en las mismas. La cuestión de las y los presos vascos ocupa una parte importante de la actualidad, pero los gobiernos de España y Francia, se mantienen en posiciones y actuaciones del pasado, a pesar de la nueva situación.

En cambio, la esperanza de la mayoría social vasca se encuentra enfocada en soluciones justas y reales. En la solución definitiva del conflicto, así como en la superación de todas sus consecuencias, es ineludible que la situación de las y los presos y exhiliados vascos sea resuelta.

Por todo ello, es de suma importancia que las y los ciudadanos actuemos unidos para impulsar el cambio en la actitud de aquellos que tienen en sus manos las llaves de las prisiones.

Pedimos que se respeten los derechos humanos de las y los presos vascos:

1.- El traslado de todos y todas las presas vascas a Euskal Herria.

2.- La derogación de la doctrina 197/06 y la liberación de las y los presos que han cumplido la condena. La desaparición de la cadena perpetua que se aplica "de facto".

3.- La derogación de la cadena perpetua que se aplica en el Estado Francés, dando paso a la libertad condicional.

4.- La liberación de las y los presos que han cumplido los 2/3 y las 3/4 partes de la condena.

5.- La puesta en libertad de las y los presos gravemente enfermos, y el establecimiento de las medidas necesarias para un tratamiento adecuado del resto de los presos enfermos. La garantía del derecho a la salud.

6.- La colocación de la política penitenciaria en claves de solución, por parte del los gobiernos Español y Francés, de manera que incida de un modo positivo en la nueva era abierta para la resolución del conflicto.

Realizamos una invitación a la ciudadanía para que el 19 de mayo llene las plazas de Euskal Herria con estas reclamaciones.





Maiatzaren 19an, goazen plazara

Urtarrilaren 7an milaka herritarren babesa eta parte-hartzea izan zuen Bilbon egin zen herri-mobilizazio orokorrak. Euskal gizartearen gehiengo zabal baten eskaerek Bilboko kaleak hartu zituzten, euskal preso politikoen eskubideen aldeko manifestazio historikoan. Ordutik hona, alderdi politiko askok presoen auziarekiko jarrera berriak hartu dituzte. Hori guztia kontuan hartuz, begi bistakoa da egungo kartzela-politikak ez duela sostengu politiko eta sozialik.

Alabaina, gobernuek ez dute pausorik eman eta kartzela politika ez da aldatu. Presoen gaia eguneroko mintzagai bada ere, Espainiako eta Frantziako gobernuek iraganeko jokabideari eusten diote garai berri honetan.

Euskal gizartearen gehiengoaren esperantza, ordea, egiazko eta bidezko soluzioetara dago bideratuta. Gatazka betiko konpondu eta haren ondorio guztiei irtenbidea emateko, ezinbestekoa da preso eta iheslarien egoera ere konpontzea.

Horrela bada, garrantzitsua da herritarrok batuta ekitea, espetxeetako giltzak dituztenak jarrera aldatzera bultzatzeko.

Presoen giza eskubideak errespetatzea eskatzen dugu:

1- Euskal presoak Euskal Herrira ekartzea.

2- Espainiar estatuan ezartzen den 197/06 doktrina bertan behera uztea, eta zigorra bete duten presoak askatzea. "De facto" aplikatzen den bizi osorako espetxe zigorra bertan behera uztea.

3- Frantziar estatuan ezartzen den bizi osorako zigorra bertan behera uztea, baldintzapeko askatasunari bide emanez.

4- Zigorraren 2/3 eta 3/4 bete dituzten presoak kaleratzea.

5- Gaixotasun larriak dituzten presoak askatzea, eta bestelako gaixotasunak dituzten presoak egoki zaintzeko beharrezko neurriak hartzea. Presoen osasun eskubidea bermatzea.

6- Frantziar eta Espainiar estatuek darabilten espetxe-politika egokitzea, hasi den aro berrian gatazka konpontzeko bidean modu positiboan eragiteko.

Maiatzaren 19an, Euskal Herriko plazetan aldarrikapen hauekin batzeko gonbidapena egiten diegu herritarrei.

